






HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

CAT15ALU (754752266)

Hydraulische rolkrik
Cric rouleur hydraulique
Hydraulic floor jack

-  P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
-  P.08 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
-  P.14 Please read and keep for future reference

Inhoud

1 Veiligheid.....	2
2 Omschrijving	4
3 Assemblage.....	4
4 Voorbereiding.....	5
5 Ontluchten.....	5
6 Gebruik	6
7 Onderhoud	6
8 Storingen oplossen	7
9 Onderdelen.....	20
10 EG conformiteitsverklaring	24

1 Veiligheid

1.1 Verantwoordelijkheid van de eigenaar/gebruiker

 **AANDACHT!**
Gebruik dit toestel niet voordat u de handleiding gelezen hebt.

- De eigenaar van het toestel moet deze handleiding lezen, om de veiligheid van de gebruiker en het toestel te garanderen.
- Volg alle instructies voor de installatie en het gebruik.
- Controleer de krik op goede werking.
- Lees en leef alle veiligheidsvoorschriften na.
- Bewaar deze handleiding zorgvuldig voor raadpleging door de gebruikers.
- Maak zeker dat alle gebruikers goed gelezen en begrepen hebben, hoe het toestel correct en veilig te gebruiken.
- Laat het gebruik van de krik toe, alleen als deze in perfecte toestand is.
- Gebruik enkel originele onderdelen bij het onderhoud en reparaties.
- Elke nalatigheid is gevaarlijk en maakt de garantie ongeldig in geval van materiele of lichamelijke schade.
- Controleer het toestel regelmatig en voer de nodige onderhoudswerkzaamheden uit.
- Bewaar deze handleiding in de nabijheid van de krik.
- Laat de stickers op de krik. Ze moeten steeds schoon en goed leesbaar blijven.
- Lees deze handleiding aandachtig en volledig voor de installatie en het gebruik van de krik.
- Het niet-naleven van deze instructies kan tot zware letsels of de dood leiden.
- De fabrikant aanvaardt geen enkel aansprakelijkheid in geval van materiele of lichamelijke schade als gevolg van een ongeschikt gebruik of nalatigheid.

 **AANDACHT!**
Gebruik altijd garagestands!
Gebruik geen houten blokken of andere niet-gecertificeerde steunen. De fabrikant laat alleen het gebruik van garagestands toe, die aan de ASME normen voldoen.
 Gebruik geen houten blokken of andere niet-gecertificeerd hijsmateriaal als aanvullend materiaal, om de last op te heffen of te ondersteunen. Het niet-naleven van dit voorschrift kan tot zware letsels of de dood leiden.



1.2 Waarschuwingen

Veiligheidsmarkeringen

De veiligheidsmarkeringen zijn ANSI Z535 conform.

- Studeer, begrijp en volg alle instructies voor gebruik.
- Overschrijd de nominale capaciteit van de krik nooit.
- Gebruik de krik alleen op een vlak oppervlak.
- Deze krik dient uitsluitend voor opheffen. Na het opheffen, ondersteun het voertuig meteen met geschikte garagestands.
- Beweeg het voertuig niet terwijl het op de krik is.
- Het niet-naleven van de veiligheidsmarkeringen kan tot materiele en/of lichamelijke schade leiden.

Veiligheidsvoorschriften

- Plaats de krik onder het voertuig, alleen op de door de fabrikant voorziene plaats.
- Wijzigingen aan de krik zijn strengst verboden.

Aanvullende waarschuwingen

Om pletgevaar en daardoor letsels te voorkomen:

- Werk nooit op, onder of rond een voertuig, dat enkel door de krik ondersteund is.
- Gebruik steeds geschikte garagestands.
- Blokkeer de wielen aan de kant die niet opgeheven moet worden.
- Gebruik deze krik niet voor het opheffen, neerlaten, verplaatsen of ondersteunen van een huis, mobilhome, caravan, camper of gebouw.
- Wees waakzaam en sober wanneer u de krik gebruikt. Werk nooit onder de invloed van drugs of alcohol.



1.3 Algemene veiligheidsvoorschriften

- **Plaats de krik** - Plaats de krik onder het voertuig, alleen op de door de fabrikant voorziene plaats.
- **Gebruik steeds garagestands** - Nadat u het voertuig opgeheven hebt, ondersteun het met garagestands met een voldoende capaciteit, alvorens op het voertuig te werken.
- **Overbelast de krik niet** - Belast de krik niet boven zijn nominale capaciteit. Dit kan schade aan de krik veroorzaken.
- **Gebruik de krik op een vlak oppervlak** - Deze krik is geschikt voor een gebruik op een harde en vlakke ondergrond, met een voldoende draagkracht. Het gebruik van de krik op een onstabiele of ongeschikte ondergrond kan de krik onstabiel maken, en de val van de last veroorzaken.
- **Centreer de last op het zadel** - Centreer de last op het zadel alvorens het voertuig op te heffen. Een niet-gecentreerde last of de onstabiele van de krik kan de val van de last of schade aan de krik veroorzaken.
- **Hef en laat het voertuig zakken alleen als de werkruimte vrij van mensen, materiaal en gereedschap is** - Verwijder vet- en olievlekken onmiddellijk. Alvorens de last te laten zakken, maak zeker dat niemand op minder dan 2 meter van de werkruimte staat. Maak ook zeker dat geen voorwerp onder de krik blijft.
- **Laat de krik altijd langzaam zakken.**
- **Gebruik de krik niet om een last te ondersteunen of stabiliseren** - De krik gebruiken om een last te ondersteunen of stabiliseren kan resulteren in onverwachte bewegingen en zware letsels, verplettering en de dood veroorzaken. Beveilig en blokkeer steeds de op te heffen last. Kruip nooit onder de last als deze niet door garagestands ondersteund is.
- **Gebruik de krik nooit op gebogen of buisvormige bumpers** - Het voertuig kan slippen en van de krik vallen, wat tot zware letsels of de dood kan leiden. Gebruik een speciaal heftuig voor het opheffen van voertuigen met gebogen of kunststof bumpers.
- **Draag een ANSI gecertificeerde bril en heavy duty handschoenen bij het gebruik van de krik.**
- **Stel het veiligheidsventiel niet in.**
- **Beweeg het voertuig niet terwijl het op de krik is.**
- **Blijf waakzaam** - Wees voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Gebruik de krik niet als u moe of duizelig bent, of onder de invloed van drugs of alcohol.
- **Opleiding**
 - Lees deze handleiding voor gebruik. Mensen, die niet alle instructies gelezen en/of begrepen hebben, mogen de krik niet gebruiken.
- **Toeschouwers**
 - Toeschouwers mogen niet bij de krik of onder de opgeheven last gaan.
 - Niemand mag in het voertuig binnengaan terwijl het op de krik is. Houd toeschouwers op afstand van de werkruimte.
- **Inspectie**
 - Controleer de krik zorgvuldig voor elk gebruik. Maak zeker dat hij niet beschadigd of versleten is, en dat er geen ontbrekend onderdeel is.
 - Gebruik de krik alleen wanneer deze correct gesmeerd is.
 - Het gebruik van een onvoldoende gesmeerde krik kan tot zware letsels leiden.

• **Blokkeren en stabiliseren**

- Trek de handrem op alvorens de krik te gebruiken.
- Gebruik een wig om het voertuig te stoppen en de beweging van de wielen te verhinderen. Blokkeer de wielen aan de kant die niet opgeheven moet worden.
- Door een last te blokkeren, wordt deze beveiligd en ondersteund. De wiggen en stabilisatoren moeten een draagkracht hebben, die groter is dan het gewicht van het voertuig.

• **Opmerkingen:**

- Bewaar deze instructies. Het is heel belangrijk de handleiding volledig te lezen, om vertrouwd met het product te raken voor het gebruik.
- Breng geen enkel wijziging aan de krik. Onbevoegde wijzigingen kunnen de werking van de krik en de veiligheid beïnvloeden, en daardoor zijn levensduur verminderen. Gebruik de krik enkel voor het gebruik waarvoor het ontworpen is.
 - Controleer steeds de krik op mogelijke schade of slijtage voor gebruik. Gebroken onderdelen wijzigen de werking van de krik. Vervang of repareer beschadigde of versleten onderdelen onmiddellijk.
 - Wanneer de krik niet gebruikt wordt, bewaar deze op een veilige plaats en buiten het bereik van kinderen. Controleer dat hij in goede toestand is voor het opslaan en hergebruik.

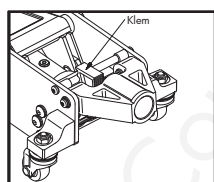
2 Omschrijving

De krik is voorzien van een overbelastventiel, om materiele en/of lichamelijke schade te voorkomen.

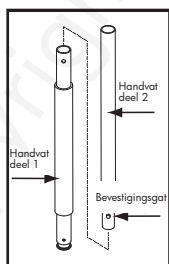
Maximale draagkracht	1,5 ton
Minimale hefhoogte	90 mm
Maximale hefhoogte	360 mm
Werktemperatuur	4 °C - 41 °C
Afmetingen	590 x 290 x 175 mm
Gewicht	14,3 kg

3 Assemblage

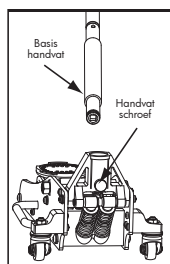
1. Voor de montage, verwijder voorzichtig de klem aan de handvat huls. **Aandacht:** De huls zal neigen om omhoog te springen wanneer de klem verwijderd wordt. Om letsels te voorkomen, plaats een hand op de huls om zijn beweging te controleren terwijl u de klem verwijdert (afbeelding 1).
2. Bekijk afbeelding 2 voor deze stap. Verwijder de schroef op deel 1 van het handvat. Monteer de delen 1 en 2 van het handvat, door de gaten uit te lijnen. Zet de schroef weer op zijn plaats en draai deze aan.
3. Draai de schroef in de handvat huls volledig los. Zet het handvat in de huls in (afb. 3).
4. Lijn het vierkante gat aan de onderkant van het handvat uit met het vierkante gat in de huls.
5. Bevestig het handvat door de schroef in de huls aan te draaien, zonder voertuig op de krik. Laat de krik meermaals stijgen en zakken, om te controleren dat het hydraulische systeem correct werkt. (Zie "Ontluchten" op pagina 5)



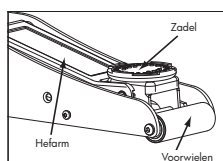
Afbeelding 1



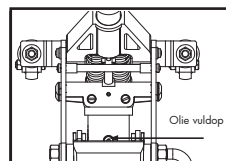
Afbeelding 2



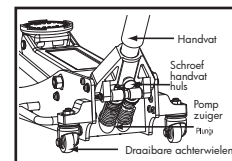
Afbeelding 3



Vorkant van de krik



Hydraulische eenheid



Achterkant van de krik

4 Voorbereiding

Voor gebruik:

1. Controleer dat het toestel geschikt is voor de toepassing. In geval van twijfel, neem contact op met uw verdeler.
2. Lees de handleiding aandachtig, en raak vertrouwd met het toestel en de risico's die bij zijn gebruik kunnen ontstaan.
3. Bevestig het handvat stevig, om te voorkomen dat het losgaat terwijl u met de krik werkt.



Hef en draag de krik niet door het handvat. Het handvat kan losgaan en schade en/of letsels veroorzaken.

4. Om met het gebruik van de krik kennis te maken, lokaliseer en draai het ontlastventiel (handvat):
 - a. Draai naar rechts, totdat u weerstand voelt, en vervolgens niet verder kan draaien. Dit is de **gesloten** positie van het ontlastventiel, voor het opheffen van de last.
 - b. Draai naar links, niet verder dan 1/2 omwenteling vanaf de gesloten positie. Die de **open** positie van het ontlastventiel, om de last te laten zakken.
5. Met het zadel in de laagste positie, lokaliseer en verwijder de ontluchtingsschroef. Pomp 6 tot 8 maal met het handvat. Controleer het oliepeil. Het moet op ongeveer 5 mm van de binnenste cilinder komen, gezien van het gat van de ontluchtingsschroef.
6. Zet de ontluchtingsschroef weer op zijn plaats.
7. Controleer dat de krik gemakkelijk rijdt. Laat het zadel zonder last stijgen en dalen langs het gehele hefbereik, om ervoor te zorgen dat de pomp en het ontlastventiel correct en soepel werken.
8. Vervang de beschadigde of versleten onderdelen door originele onderdelen. Smeer de krik zoals in "Smering" uitgelegd, op pagina 6.

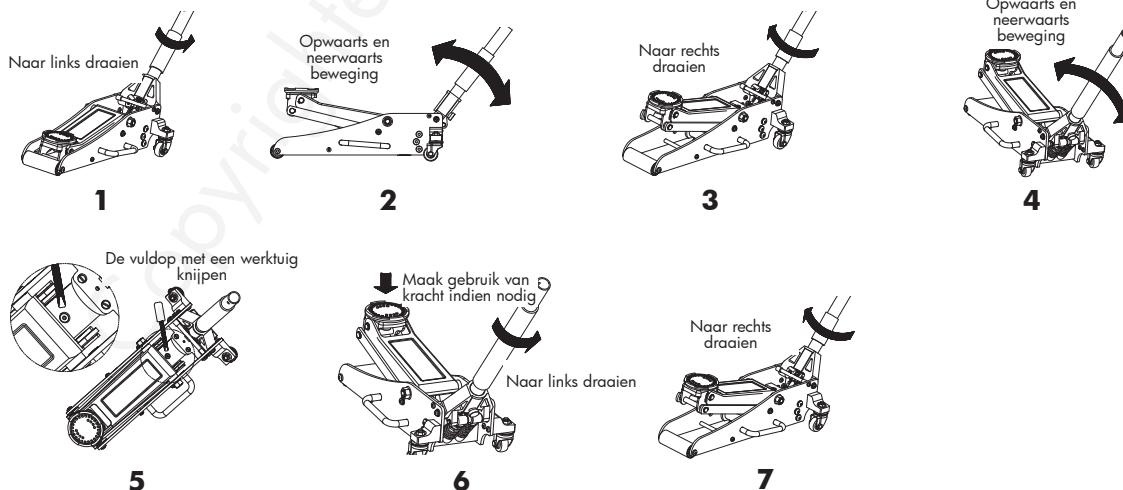
5 Ontluchten



BELANGRIJK voor het eerste gebruik:

Ontlucht zoals hieronder uitgelegd, om het lucht uit te laten, dat tijdens het transport of het hanteren van de krik in het hydraulische systeem binnengedrongen kan zijn. Voer de ontluchting uit zonder last op de krik.

1. Draai het ontlastventiel volledig naar links, om het te openen.
2. Pomp 8 maal volledig met het handvat.
3. Draai het ontlastventiel volledig naar rechts, om het te sluiten.
4. Pomp met het handvat, tot de maximale hoogte, en pomp nog meermaals, om de lucht uit de zuiger te laten ontsnappen.
5. Knijp de olie vuldop voorzichtig en langzaam, om de lucht te laten ontsnappen.
6. Draai het ventiel naar links, om het volledig te openen, en laat de zuiger in zijn laagste positie dalen. Maak gebruik van kracht indien nodig.
7. Draai het ventiel naar rechts, om het te sluiten, en controleer dat de pomp goed functioneert. U zal de vorige stap misschien moeten herhalen, om volledig te ontluchten.



6 Gebruik

De krik laten stijgen

1. Blokeer de wielen van het voertuig, om het te stabiliseren.
2. Trek de handrem van het voertuig op.
3. Sluit het ontlastventiel door het zo ver mogelijk naar rechts te draaien.
4. Raadpleeg de handleiding van het voertuig, om de plaats te vinden, waar het zadel gezet moet worden. Plaats de krik onder het voertuig. Het zadel moet gecentreerd zijn, en stevig in contact met het hefpunt.
5. Alvorens het voertuig op te heffen, controleer nog eens dat het zadel gecentreerd en stevig in contact met het hefpunt is.
6. Pomp met het handvat om het voertuig op de gewenste hoogte te heffen. Na het opheffen, ondersteun het voertuig met geschikte garagestands, alvorens op het voertuig te werken.

De krik laten zakken

1. Laat de last stijgen.
2. Neem de garagestands weg.
3. Grijp het handvat met beide handen. Houd het handvat stevig vast, zodat het niet wegglijdt, en zorg ervoor, dat het ontlastventiel de krik niet te snel laat zakken.
4. Open het ontlastventiel langzaam, door het handvat naar links te draaien. (Niemand mag zich rond of onder de last bevinden tijdens de afdaling)



AANDACHT!

Het handvat van de krik kan snel draaien, en een te snelle afdaling van de krik veroorzaken. Wees uiterst voorzichtig tijdens de afdaling. Een te snelle afdaling kan tot zware letsels en zelfs de dood leiden.

7 Onderhoud

Voor een goede werking en een lange levensduur van uw krik, onderhoudt deze regelmatig. Volg alle instructies zorgvuldig, om uw krik in perfecte toestand te houden. Voer geen onderhoudswerkzaamheden terwijl de krik onder een last staat.

Inspectie

Controleer het toestel op eventuele schade, slijtage sporen, gebroken of ontbrekende onderdelen (bijv. pinnen). Controleer ook alle componenten en hun goede werking voor ieder gebruik. Volg de instructies voor de smering en de opslag, om de goede prestaties van uw toestel te behouden.

Blokkering

Als de krik onder de last geblokkeerd blijft, gebruik een toestel met een gelijke of grotere capaciteit om de last te laten zakken. Na het deblokken van de krik, controleer of deze opnieuw goed werkt. Verroeste, vuile of versleten componenten kunnen de oorzaak van deze blokkering zijn. Reinig en smeer het toestel zoals in "Smering" uitgelegd. Test vervolgens de krik door deze zonder last te bedienen. Als u het probleem niet kan oplossen, neem contact op met de technische dienst van uw verdeler.

Reiniging

Als bewegende onderdelen geblokkeerd zijn, gebruik perslucht of een harde borstel om deze te reinigen. Gebruik een onbrandbaar reiniging oplosmiddel of een andere ontvetter, om het toestel te reinigen. Verwijder roest met een doordringend smeermiddel.

Smering

Het krik werkt niet goed als hij niet correct gesmeerd is. Het gebruik van de krik zonder correcte smering zal resulteren in slechte prestaties en schade aan het toestel. Sommige onderdelen worden zelf-gesmeerd. Controleer het toestel voor ieder gebruik, en smeer indien nodig. Na de reiniging, smeer het toestel met lichte doordringende olie, silicone of Teflon in spray.

- Gebruik een goed smeermiddel op alle bewegende onderdelen.
- Voor een licht gebruik, smeer de krik eenmaal per maand.
- Voor een zwaar en regelmatig gebruik, smeer de krik eenmaal per week.

Smeernippels

Sommige modellen zijn voorzien van smeernippels, die regelmatig gesmeerd moeten worden.

Werking van de krik

Wanneer het ontlastventiel gesloten is, en het handvat opwaarts bediend wordt, stroomt de olie van het reservoir naar de zuiger holte. De hydraulische druk houdt het ventiel gesloten, zo blijft de olie in de zuiger holte. De neerwaartse beweging van het handvat laat de olie naar de cilinder stromen, wat de zuiger uitdwingt, en het zadel doet stijgen. Wanneer de zuiger zijn maximale uitstrekking bereikt, stroomt de olie terug naar het reservoir, om een te lange uitstrekking en mogelijke schade aan de krik te voorkomen. De opening van het ontlastventiel doet de olie naar het reservoir terug stromen. Dit vermindert de hydraulische druk op de zuiger en laat het zadel zakken.

De krik opslaan

1. Breng de hefarm neerwaarts.
2. Breng het handvat in verticale positie.
3. Sla de krik op een droge plaats op, bij voorkeur binnen.

Opmerking: Als de krik buiten wordt opgeslagen, zorg ervoor, dat deze goed gesmeerd wordt voor en na het gebruik, om zijn goede werking te garanderen.

Olie bijvoegen

1. Plaats de krik op een vlak oppervlak en breng het zadel in zijn laagst positie.
2. Gebruik een Philips schroevendraaier om het deksel te verwijderen.
3. Verwijder de vuldop.
4. Vul het reservoir in, totdat het niveau de onderrand van de vulopening bereikt.
5. Zet de vuldop weer op zijn plaats.
6. Voer een ontluchting uit.

De olie vervangen

1. Open het ontlastventiel volledig, door het handvat naar links te draaien.
2. Draai de krik om, om de olie door de vulopening te laten stromen.
3. Vul de nieuwe olie in door de vulopening. Zorg ervoor, dat er geen stof of vuil in het reservoir binnenkomt.
4. Vul in, totdat het oliepeil de onderrand van de vulopening bereikt.
5. Zet de vuldop weer op zijn plaats.
6. Voer een ontluchting uit.



AANDACHT!

- Gebruik geen motorolie in uw krik.
- Gebruik enkel anti-schuim krik olie.
- Gebruik steeds hoogwaardige hydraulische olie.
- Gebruik geen remolie, alcohol, glycerine, wasmiddel, motorolie of vuile olie.
- Het gebruik van ongeschikte olie kan de krik beschadigen.

8 Storingen oplossen

De krik heft de last niet op	De krik houdt de last niet	De krik daalt niet	De krik stijgt niet goed	Oorzaken en oplossingen
X				Het ontlastventiel is niet volledig gesloten. Draai het handvat naar rechts.
X			X	Er is lucht in het hydraulische systeem. Ontlucht.
X	X		X	Oliepeil te laag. Vul olie bij.
		X		Het olie reservoir is te vol: Verwijder olie. Smeer de bewegende onderdelen.
X	X		X	Defecte hydraulisch systeem. Vervang het hydraulische systeem.

Table des matières


1 Sécurité.....	8
2 Description	10
3 Assemblage.....	10
4 Préparation	11
5 Purge d'air	11
6 Utilisation.....	12
7 Entretien.....	12
8 Résolution de problèmes.....	13
9 Pièces détachées.....	20
10 Déclaration de conformité CE	24

1 Sécurité

1.1 Responsabilité du propriétaire/de l'utilisateur

 **ATTENTION !**
N'utilisez pas et ne réparez pas cet appareil sans avoir lu le manuel d'utilisation.

- Le propriétaire de l'appareil est tenu de lire ce manuel, afin d'assurer la sécurité de l'utilisateur et de l'appareil.
- Suivez toutes les instructions pour l'installation et l'utilisation.
- Inspectez le cric pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- Lisez et respectez les consignes de sécurité.
- Conservez soigneusement ce manuel pour qu'il puisse être consulté par les utilisateurs.
- Assurez-vous que tous les utilisateurs ont lu et compris comment utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité.
- N'autorisez l'utilisation de l'appareil que s'il est en parfait état de fonctionnement.
- N'utilisez que des pièces détachées originales lors des entretiens et réparations.
- Toute négligence représente un danger et annule la garantie en cas de dommages corporels ou matériels.
- Inspectez régulièrement l'appareil et effectuez les entretiens nécessaires.
- Rangez ce manuel à proximité du cric.
- Laissez les autocollants sur le cric. Ils doivent toujours être propres et bien lisibles.
- Lisez attentivement et entièrement ce manuel avant d'installer et d'utiliser le cric.
- Le non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner de graves blessures ou même la mort.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels dus à une utilisation impropre ou à une négligence.

 **ATTENTION !**
Utilisez toujours des chandelles !
N'utilisez pas de blocs en bois ou autres supports non agréés. Le fabricant autorise uniquement l'utilisation de chandelles répondant aux normes ASME. N'utilisez pas de blocs en bois ou autres dispositifs de levage non agréés en complément de ce cric, pour lever ou maintenir la charge. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures ou même la mort.



1.2 Avertissements

Marquages de sécurité

Les marquages de sécurité sont conformes aux normes ANSI Z535.

- Étudiez, comprenez et respectez toutes les instructions avant utilisation.
- Ne dépassez pas la capacité nominale du cric.
- N'utilisez le cric que sur une surface plane.
- Ce cric sert uniquement à lever. Après le levage, soutenez immédiatement le véhicule avec des supports appropriées.
- Ne bougez pas le véhicule pendant qu'il est sur le cric.
- Le non-respect des marquages de sécurité peut entraîner des dommages corporels et/ou matériels.

Consignes de sécurité

- Placez le cric sous le véhicule, uniquement à l'endroit prévu par le constructeur.
- Toute modification de l'appareil est strictement interdite.

Autres avertissements

Pour éviter le risque d'écrasement et les blessures qui en résultent :

- Ne travaillez jamais sur, sous ou autour du véhicule soutenu uniquement par le cric.
- Utilisez toujours des chandelles appropriées.
- Bloquez les roues du côté qui ne doit pas être soulevé.
- N'utilisez pas ce cric pour lever, abaisser, déplacer ou soutenir une maison, un mobil home, une caravane, un camping-car ou toute autre structure de bâtiment.
- Soyez vigilant et sobre quand vous utilisez le cric. Ne travaillez jamais sous l'influence de drogues ou d'alcool.



1.3 Consignes de sécurité générales

- **Placez le cric** - Placez le cric sous le véhicule, uniquement à l'endroit prévu par le constructeur.
- **Utilisez toujours des chandelles** - Après avoir levé le véhicule, soutenez-le toujours avec des chandelles d'une capacité suffisante avant de travailler sur le véhicule.
- **Ne surchargez pas le cric** - Ne chargez pas le cric au-delà de sa capacité nominale. Ceci pourrait entraîner des dommages au cric.
- **Utilisez le cric sur une surface plane** - Ce cric est conçu pour une utilisation sur une surface plane et dure, pouvant supporter la charge. Une utilisation sur une surface instable ou non appropriée peut entraîner une instabilité du cric et la chute de la charge.
- **Centrez la charge sur la selle** - Centrez la charge sur la selle avant de lever le véhicule. Une charge décentrée ou un cric instable peut provoquer la chute de la charge ou des dommages au cric.
- **Levez et abaissez le véhicule seulement si l'espace est dégagé de toute personne et de tout matériel et outillage** - Nettoyez les pertes d'huile ou de graisse immédiatement. Avant d'abaisser la charge, vérifiez que personne ne se trouve à moins de 2 mètres du cric. Assurez-vous qu'aucun objet n'a été laissé sous le véhicule.
- **Abaissez toujours le cric lentement.**
- **N'utilisez pas le cric pour soutenir ou stabiliser une charge** - Utiliser le cric pour soutenir ou stabiliser une charge peut avoir pour conséquence des mouvements imprévus et provoquer de graves blessures, un écrasement et la mort. Sécurisez et bloquez toujours la charge à lever. Ne mettez jamais une partie du corps sous la charge si elle n'est pas soutenue et bloquée correctement.
- **N'utilisez jamais le cric sur une surface courbe ou les pare-chocs tubulaires d'un véhicule** - Le véhicule pourrait glisser et tomber, provoquant de graves blessures ou la mort. Utilisez un dispositif de levage pour pare-chocs pour soulever un véhicule avec des pare-chocs courbes ou en plastique.
- **Portez des lunettes de protections agréées ANSI et des gants pour travaux lourds pendant l'utilisation du cric.**
- **Ne réglez pas la soupape de sécurité.**
- **Ne bougez pas le véhicule pendant qu'il est sur le cric.**
- **Restez vigilant** - Faites preuve de prudence et de bon sens. N'utilisez pas le cric si vous êtes fatigué, si vous avez des vertiges, si vous êtes sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- **Formation**
 - Lisez ce manuel avant utilisation. N'autorisez pas l'utilisation du cric à des personnes n'ayant pas lu et/ou compris toutes les instructions.
- **Spectateurs**
 - N'autorisez pas les spectateurs à s'approcher du cric ou aller sous la charge levée.
 - N'autorisez personne à entrer dans le véhicule pendant qu'il est sur le cric. Tenez les spectateurs à distance.
- **Inspection**
 - Inspectez soigneusement le cric avant chaque utilisation. Assurez-vous qu'il n'est pas endommagé, trop usé, et qu'il ne manque aucune pièce.
 - Utilisez le cric uniquement s'il est correctement lubrifié.
 - L'utilisation d'un cric qui n'est pas bien lubrifié et nettoyé peut entraîner de graves blessures.

• **Blocage et stabilisation**

- Serrez le frein à main avant d'utiliser le cric.
- Utilisez une cale pour immobiliser le véhicule et empêcher le mouvement des roues. Bloquez les roues opposées au côté qui doit être levé.
- Bloquer une charge permet de la sécuriser et de la soutenir. Les cales ou stabilisateurs doivent avoir une capacité de charge supérieure au poids du véhicule.

• **Remarques :**

- Conservez ces instructions. Il est important de lire entièrement le manuel pour se familiariser avec le produit avant de l'utiliser.
- Ne modifiez le cric en aucune manière. Des modifications non autorisées peuvent altérer le fonctionnement et la sécurité, et peuvent affecter la durée de vie de l'appareil. Utilisez le cric uniquement pour l'utilisation pour laquelle il a été conçu.
 - Vérifiez toujours les éventuels dommages et le degré d'usure avant d'utiliser le cric. Des pièces cassées altèrent le fonctionnement du cric. Remplacez ou réparez immédiatement toute pièce endommagée ou usée.
 - Quand le cric n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sûr et hors de portée des enfants. Vérifiez qu'il est en bon état avant de le ranger et avant de le réutiliser.

2 Description

Le cric est équipé d'un système de soupape de surcharge pour éviter les dommages matériels et/ou corporels.

Capacité de charge maximale	1,5 tonne
Hauteur de levage minimale	90 mm
Hauteur de levage maximale	360 mm
Température de service	4 °C - 41 °C
Dimensions	590 x 290 x 175 mm
Poids	14,3 kg

3 Assemblage

1. Avant l'assemblage, enlevez soigneusement l'attache fixée à la douille du manche. **Attention** : La douille aura tendance à sauter vers le haut quand l'attache est retirée. Pour éviter de vous blesser, placez une main sur la douille pour contrôler son mouvement pendant que vous retirez l'attache (figure 1).
2. Observez la figure 2 pour réaliser cette étape. Enlevez la vis située sur la partie 1 du manche. Assemblez les parties 1 et 2 du manche, en alignant les trous. Remettez la vis et serrez.
3. Dévissez complètement la vis située dans la douille du manche. Insérez le manche (figure 3).
4. Alignez le trou carré situé dans le bas du manche avec le trou carré dans la douille.
5. Fixez le manche en serrant la vis dans la douille, sans véhicule sur le cric. Faites monter et descendre le cric plusieurs fois, pour vous assurer que le système hydraulique fonctionne correctement. (Voir «Purge d'air» en page 11)

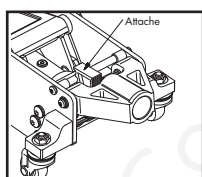


Figure 1

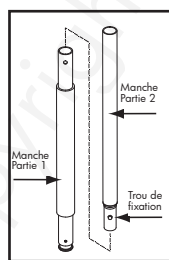


Figure 2

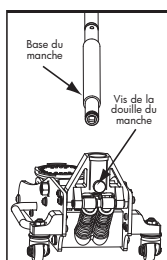
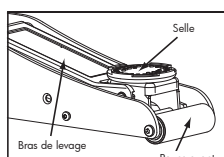
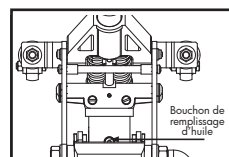


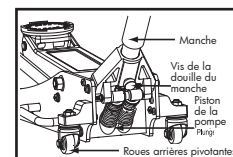
Figure 3



Avant du cric



Unité hydraulique



Arrière du cric

4 Préparation

Avant utilisation :

1. Vérifiez que l'appareil convient à l'usage que vous voulez en faire. En cas de doute, contactez votre revendeur.
2. Lisez le mode d'emploi et familiarisez-vous avec l'appareil et ses composants, et avec les risques potentiels liés à son utilisation.
3. Fixez bien le manche pour éviter qu'il ne se détache pendant l'utilisation du cric.



Ne soulevez pas et ne portez pas le cric par le manche. Il pourrait se détacher et provoquer des dommages matériels et/ou corporels.

4. Pour vous familiariser à l'utilisation de base du cric, localisez et tournez la soupape de décharge (manche) :
 - a. Tournez vers la droite jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis que vous ne puissiez plus tourner. Ceci est la position **fermée** de la soupape de décharge, utilisée pour lever la charge.
 - b. Tournez vers la gauche, pas plus que 1/2 tour depuis la position fermée. Ceci est la position **ouverte** de la soupape de décharge, utilisée pour abaisser la charge.
5. Avec la selle complètement abaissée, localisez et enlevez la vis de purge. Pompez 6 à 8 fois avec le manche. Vérifiez le niveau d'huile. Il doit arriver à environ 5 mm du cylindre intérieur, vu par le trou de vis de purge.
6. Remettez la vis de purge.
7. Vérifiez si le cric roule facilement. Levez et abaissez la selle sans charge sur toute la plage de levage avant de mettre le cric en service, pour vous assurer que la pompe et la soupape de décharge fonctionnent correctement et sans heurts.
8. Remplacez les pièces endommagées ou usées par des pièces originales. Lubrifiez le cric comme expliqué dans le paragraphe «Lubrification», page 12.

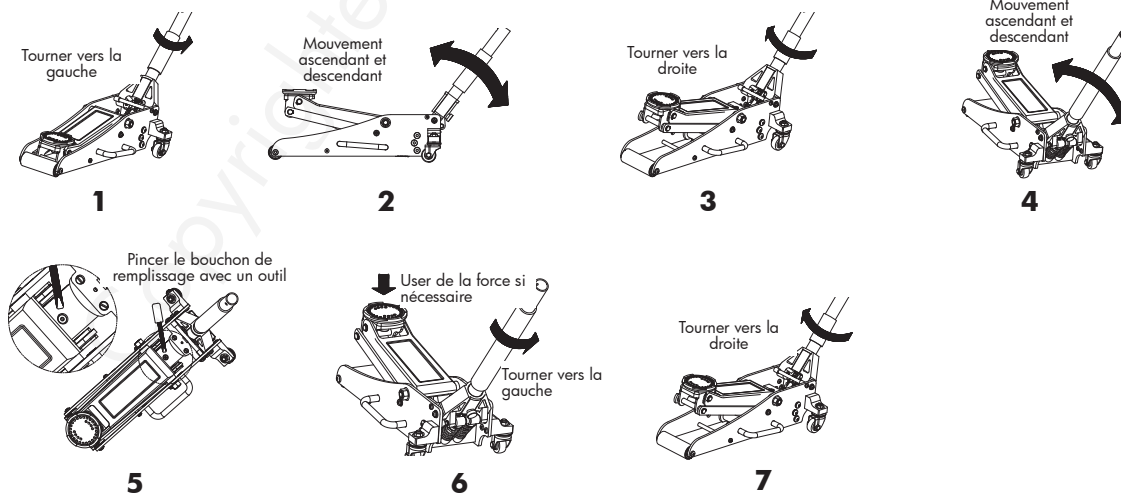
5 Purge d'air



IMPORTANT avant la première utilisation :

Effectuez la purge d'air comme expliqué ci-après, pour évacuer l'air qui pourrait être entré dans le système hydraulique lors du transport ou de la manipulation du cric. Effectuez la purge d'air sans charge sur le cric.

1. Tournez la soupape de décharge complètement vers la gauche pour l'ouvrir.
2. Pompez 8 fois complètement avec le manche.
3. Tournez la soupape de décharge vers la droite pour la fermer.
4. Pompez avec le manche jusqu'à la hauteur maximale, et pompez encore plusieurs fois pour évacuer l'air présent dans le piston.
5. Pincez doucement et lentement le bouchon de remplissage d'huile pour libérer l'air.
6. Tournez la soupape vers la gauche pour l'ouvrir complètement, et abaissez le piston dans la position la plus basse. Utilisez de la force si nécessaire.
7. Tournez la soupape vers la droite pour la fermer, et vérifiez que la pompe fonctionne correctement. L'étape précédente devra peut-être être répétée pour évacuer totalement l'air.



6 Utilisation

Monter le cric

1. Bloquez les roues du véhicule pour le stabiliser.
2. Serrez le frein à main du véhicule.
3. Fermez la soupape de décharge en la tournant vers la droite le plus loin possible.
4. Consultez le mode d'emploi du véhicule pour connaître l'endroit prévu pour placer la selle du cric. Placez le cric de manière que la selle est centrée et fermement en contact avec le point de levage.
5. Avant de lever le véhicule, vérifiez encore un fois que la selle est centrée et bien en contact avec le point de levage.
6. Pompez avec le manche du cric pour soulever le véhicule à la hauteur souhaitée. Après le levage, soutenez le véhicule avec des chandelles appropriées avant de travailler sur le véhicule.

Abaisser le cric

1. Faites monter la charge.
2. Enlevez les chandelles.
3. Saisissez le manche fermement à deux mains. Tenez bien le manche pour qu'il ne glisse pas et assurez-vous que la soupape de décharge n'abaisse pas trop rapidement le cric.
4. Ouvrez lentement la soupape de décharge en tournant lentement le manche vers la gauche. (N'autorisez aucune présence autour ou sous la charge pendant la descente)



ATTENTION !

Le manche du cric peut tourner rapidement et provoquer une descente trop rapide du cric. Soyez extrêmement prudent pendant la descente. Une descente trop rapide peut entraîner de graves blessures ou même la mort.

7 Entretien

Si vous entretenez régulièrement votre appareil, il pourra vous servir pendant de nombreuses années. Suivez scrupuleusement les instructions pour maintenir votre cric en parfait état de fonctionnement. N'effectuez jamais l'entretien pendant que le cric est sous une charge.

Inspection

Inspectez l'appareil pour détecter d'éventuels dommages, traces d'usure, pièces cassées ou manquantes (par ex. des goujons). Contrôlez également tous les composants et leur bon fonctionnement avant chaque utilisation. Respectez les consignes données pour la lubrification et le stockage, pour maintenir les bonnes performances de votre appareil.

Grippage

Si le cric se grippe pendant qu'il est sous une charge, utilisez un appareil de capacité égale ou supérieure pour abaisser la charge. Après avoir dégrippé le cric, vérifiez s'il fonctionne à nouveau correctement. Des composants rouillés, sales ou l'usure peuvent être à l'origine de ce blocage. Nettoyez et lubrifiez l'appareil comme indiqué dans le paragraphe «Lubrification». Testez ensuite le cric en le faisant fonctionner sans charge. S'il continue à se gripper, contactez le service technique de votre revendeur.

Nettoyage

Si les pièces mobiles de l'appareil sont grippées, utilisez de l'air sous pression ou une brosse dure pour les nettoyer. Utilisez un solvant de nettoyage ininflammable ou un autre dégraissant pour nettoyer l'appareil. Enlevez la rouille avec un lubrifiant pénétrant.

Lubrification

Le cric ne fonctionnera pas bien s'il n'est pas lubrifié correctement. Son utilisation sans une lubrification adéquate se traduira par de mauvaises performances et pourra endommager l'appareil. Certaines pièces du cric sont auto-lubrifiées. Inspectez l'appareil avant toute utilisation et lubrifiez si nécessaire. Après le nettoyage, lubrifiez l'appareil avec une huile légère pénétrante, du silicone ou du Teflon en spray.

- Utilisez un bon lubrifiant sur toutes les pièces mobiles.
- Pour un usage léger, lubrifiez le cric une fois par mois.
- Pour un usage intensif et régulier, lubrifiez le cric une fois par semaine.

Graisseurs

Certains modèles de crics sont munis de graisseurs qui doivent être régulièrement graissés et lubrifiés.

Comment fonctionne le cric

Quand la soupape de décharge est fermée, et que le manche du cric est actionné vers le haut, de l'huile passe du réservoir dans la cavité du piston. La pression hydraulique maintient la soupape fermée, qui garde l'huile dans la cavité du piston. Un mouvement du manche vers le bas libère l'huile dans le cylindre, ce qui fait sortir le piston et monter la selle. Quand le piston atteint l'extension maximale, l'huile retourne dans le réservoir pour éviter une extension prolongée et des dommages possibles au cric. L'ouverture de la soupape de décharge permet à l'huile de couler dans le réservoir. Ceci relâche la pression hydraulique sur le piston, et fait descendre la selle.

Stockage du cric

1. Abaissez le bras de levage.
2. Placez le manche en position verticale.
3. Rangez le cric dans un endroit sec, de préférence à l'intérieur.

Remarque : Si le cric est rangé à l'extérieur, assurez-vous qu'il est bien lubrifié avant et après utilisation, pour ne pas altérer son fonctionnement.

Ajouter de l'huile

1. Placez le cric sur une surface plane et abaissez la selle.
1. Utilisez un tournevis à tête Philips pour enlever le couvercle.
2. Retirez le bouchon de remplissage.
3. Remplissez le réservoir d'huile jusqu'à ce que niveau arrive juste en-dessous du bord inférieur du trou de remplissage.
4. Remettez le bouchon.
5. Effectuez une purge d'air.

Remplacer l'huile

1. Ouvrez complètement la soupape de décharge en tournant le manche vers la gauche.
2. Retournez le cric pour faire couler l'huile par le trou de remplissage.
3. Versez la nouvelle huile par le trou de remplissage. Veillez à ne pas laisser entrer de poussières ou de saletés dans le réservoir.
4. Remplissez jusqu'à ce que niveau arrive juste en-dessous du bord inférieur du trou de remplissage.
5. Remettez le bouchon.
6. Effectuez une purge d'air.



ATTENTION !

- N'utilisez pas d'huile de moteur dans votre cric.
- Utilisez uniquement une huile pour cric anti-mousse.
- Utilisez toujours une huile hydraulique de qualité.
- N'utilisez pas d'huile de frein, d'alcool, de glycérine, de détergent, d'huile de moteur ou d'huile sale.
- L'utilisation d'une huile non recommandée peut endommager le cric.

8 Résolution de problèmes

Le cric ne lève pas la charge	Le cric ne tient pas la charge	Le cric ne descend pas	Le cric ne monte pas bien	Causes et solutions
X				La soupape de décharge n'est pas complètement fermée. Tournez le manche vers la droite.
X			X	Il y a de l'air dans le système hydraulique. Purgez l'air.
X	X		X	Niveau d'huile trop bas. Ajoutez de l'huile.
		X		Le réservoir d'huile est trop rempli : Enlevez de l'huile. Lubrifiez les pièces mobiles.
X	X		X	Système hydraulique défectueux. Remplacez le système hydraulique.

Contents


1 Safety	14
2 Description	16
3 Assembly	16
4 Preparation	17
5 System air purge procedure	17
6 Operation	18
7 Maintenance	18
8 Troubleshooting.....	19
9 Spare parts	20
10 EC declaration of conformity.....	24

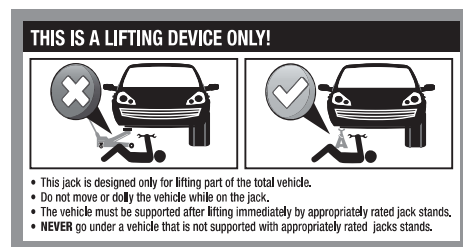
1 Safety

1.1 Owner/user responsibility

 **WARNING!**
Do not operate or repair this equipment without reading this manual.

- To maintain the jack and user safety, the responsibility of the owner is to read and follow these instructions.
- Follow all installation and operation instructions.
- Inspect the jack for proper operation and function.
- Read and follow the safety instructions.
- Keep instructions readily available for equipment operators.
- Make certain all equipment operators are properly trained, understand how to safely and correctly operate the unit.
- Allow unit operation only with all parts in place and operating safely.
- Use only genuine replacement parts. Service and maintain the unit only with authorised or approved replacement parts.
- Negligence will make the jack unsafe for use and void the warranty.
- Carefully inspect the unit on a regular basis and perform all maintenance as required.
- Store these instructions in the vicinity of your jack.
- Keep all decals on the unit clean and visible.
- Be sure that all users read this manual before use and operation.
- Please read carefully the entire contents of this manual prior to installation and operation.
- Failure to operate this equipment as directed may cause injury or death.
- The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by improper use or neglect.

 **WARNING!**
Always use jack stands!
Do not use wood blocks or any other non-approved load sustaining devices. The manufacturer only permits loads to be sustained by jack stands that meet current ASME standards.
Do not use wood blocks or any other non-approved lifting device in addition for a means of lifting with the jack and or load being raised. Failure to heed these warnings may cause injury or death.



1.2 Warning

Safety markings

Safety markings shall conform to the ANSI Z535 series of standards.

- Study, understand and follow all instructions before operating this device.
- Do not exceed rated capacity.
- Use only on hard level surface.
- Lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with appropriate means.
- Do not move or dolly the vehicle while on the jack.
- Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.

Additional safety messages

- Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
- No alterations shall be made to this product.

Additional warnings

To avoid crushing and related injuries:

- Never work on, under or around a load supported only by the hydraulic jack.
- Always use adequately rated jack stands.
- Chock each unlifted tire in both directions.
- Do not use this device to lift, level, lower, support nor move a house, mobile home, travel trailer, camper or any building structure.
- Be alert and sober when using this product. Do not operate under influence of drugs or alcohol.

**1.3 General safety instructions**

- **Position the jack** - Position the jack to only lift on the areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
- **Always use support stands** - After lifting the vehicle, always support the load with appropriately rated vehicle support stands before working on the vehicle.
- **Do not overload jack** - Do not overload this jack beyond its rated capacity. This can cause damage to or failure of the jack.
- **Always use on hard level surfaces** - This jack is designed only for use on hard level surfaces capable of sustaining the load. Use on unstable or other insufficient surfaces can result in jack instability and possible loss of load.
- **Center load on jack saddle** - Center load on jack saddle before lifting vehicle. Off-center loads and loads lifted when the jack is not level can cause loss of load or damage to the jack.
- **Do not raise or lower the vehicle unless tools, materials and people are clear** - Clean up grease and oil spills immediately. When the lift is being lowered, make sure everyone is standing at least six feet away. Be sure there are no tools or equipment left under the jack before lowering.
- **Always lower the jack slowly.**
- **Do not use the jack to support or stabilize a load** - Using the jack to support or stabilize a load may result in unexpected movement and result in serious injury, being crushed and death. Always securely chock and block (stabilize) the load to be lifted. Never place any part of the body under a raised load without properly chocking and supporting the load.
- **Never use the jack on curved or tubular vehicle bumpers** - This will result in the vehicle slipping off the jack and falling, causing seriously injury or death. Use a bumper lift to lift most vehicle with curved bumpers or plastic bumpers.
- **Wear ANSI approved safety glasses and heavy duty work gloves during use.**
- **Do not adjust the safety valve.**
- **Do not move or dolly the vehicle while jack is in use.**
- **Stay alert** - Use caution and common sense when operation jack. Do not use a jack when tired, incoherent, dizzy, under the use of drugs or alcohol.
- **Training**
 - Read this manual before use. Do not allow who has not read this manual, and/or does not understand the requirements, use the jack.
- **Spectators**
 - Do not allow bystanders around the jack or under the load supported only by the jack.
 - Do not allow anyone in the vehicle while the jack is in use. Keep all spectators away from vehicle when in use.
- **Inspection**
 - Inspect the jack carefully before each use. Ensure the jack is not damaged, excessively worn, or missing parts.
 - Do not use the jack unless it is properly lubricated.
 - Using a jack that is not in good clean working condition or properly lubricated may cause serious injury.
- **Chock and block (stabilize)**
 - Apply parking brake in vehicle before operating jack.
 - A chock is a wedge for steadying an object and holding it motionless, or for preventing the movement of a wheel. Chock the wheel opposite the end being lifting.
 - When you block a load, you secure and support a load that is being lifted. The block(s) or stabilizer(s) should have a weight capacity that is greater than the weight of the load which is being lifted.

• **Additional notes:**

- Save these instructions. It is important that you read the entire manual to become familiar with this product before you begin to using it.
- **Do not modify** the jack in any way. Unauthorised modification may impair the function and/or safety and could affect the life of the equipment. There are specific applications for which the jack was designed.
- **Always check for damaged or worn out parts** before using the jack. Broken parts will affect the equipment operation. Replace or repair damaged or worn parts immediately.
- When jack is not in use, store in a secure place out of the reach of children. Inspect for good working condition prior to storage and before re-use.

2 Description

The jack features an overload valve system to prevent jack damage and user injury.

Maximum load capacity	1.5 ton
Minimum lifting height	90 mm
Maximum lifting height	360 mm
Working temperature	4 °C - 41 °C
Dimensions	590 x 290 x 175 mm
Weight	14.3 kg

3 Assembly

1. Prior to assembly carefully remove the retaining clip attached to the handle socket. **Caution:** The socket will tend to spring upwards when the clip is removed. To prevent possible injury, place one hand on the top of socket to control the upward motion when removing the retaining clip, while simultaneously removing the retaining clip (picture 1).
2. Refer to picture 2 when performing this step. Take off the screw located on handle piece 1. Attach handle pieces 1 and 2 making sure to align the holes on both sections. Reinsert the screw and tighten.
3. Full unfasten the screw located in the handle socket to insert the assembled handle (picture 3).
4. Line up the square hole located at the bottom of the handle over the square bolt inside the handle socket.
5. Secure the handle in place by tightening the screw in the handle socket, without any vehicle on the jack. Cycle the lift up and down several times to insure the hydraulic system is operating properly. (Refer to the air purge procedure on page 17)

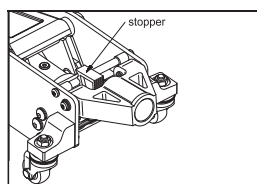


Figure 1

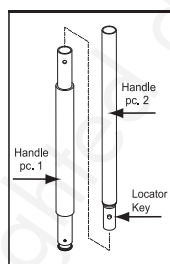


Figure 2

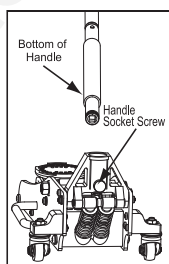
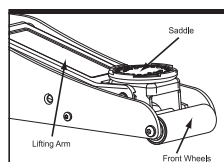
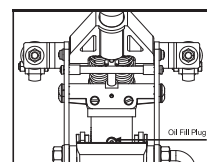


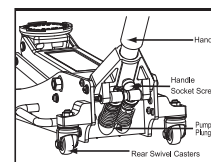
Figure 3



Front of the jack



Power unit



Back of the jack

4 Preparation


Before use:

1. Verify that the product and application are compatible, if in doubt call customer service.
2. Before use, read the operator's manual completely and familiarize yourself thoroughly with the product, all components and recognize the potential hazards associated with its use.
3. Insert handle to handle fork. Tighten the bolt on handle fork to prevent accidental removal of handle while in use.

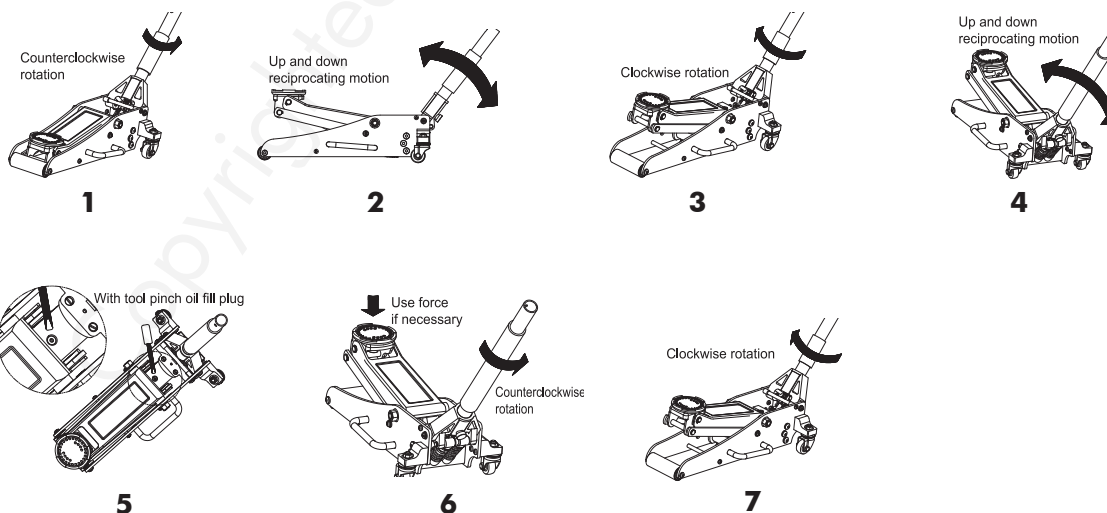
 **Do not lift or carry by handle. Handle could dislodge and jack may fall, resulting in possible injury or property damage.**

4. To familiarize yourself with the basic operation of the jack, locate and turn the release valve (handle):
 - a. Turn clockwise until firm resistance is felt until no further turning. This is the **closed** release valve position used to raise the load.
 - b. Counter-clockwise, but no more than 1/2 full turn from the closed position. This is the **open** release valve position used to lower the load.
5. With saddle fully lowered, locate and remove air vent screw. Pump the operating handle through 6 to 8 full strokes. Check the oil level. Ensure the oil level is within ~3/16" from the inner cylinder as viewed from the air vent screw hole.
6. Reinstall the air vent screw.
7. Check to ensure that the jack rolls freely. Raise and lower the unloaded saddle throughout the lift range before putting into service to ensure the pump and release valve operate smoothly.
8. Replace worn or damaged parts and assemblies with manufacturer replacement parts only. Lubricate as instructed in lubrication section, page 18.

5 System air purge procedure

 **IMPORTANT before first use:** Perform the following air purge procedure to remove any air that may have been introduced into the hydraulic system as a result of product shipment and handling. This step is to be completed without any weight on the jack.

1. Turn release valve counterclockwise on full turn to the open position.
2. Pump handle eight full strokes.
3. Turn release valve clockwise to the closed position.
4. Pump handle until the ram reaches maximum height and continue to pump several times to remove trapped air in the ram.
5. Carefully and slowly pinch oil fill plug to release trapped air.
6. Turn release valve counterclockwise to the open position on full turn and lower ram to the lowest position. Use force if necessary.
7. Turn release valve clockwise to the closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above step more than once to assume air is evacuated totally.



6 Operation

Raising the jack

1. Block the vehicle's wheels for lifting stability.
2. Set the parking brake in the vehicle.
3. Close the release valve by turning the handle clockwise as far as it will go.
4. Refer to the vehicle manufacturer owner's manual to locate approved lifting points on the vehicle. Position the jack so that the saddle is centered and will contact the load lifting point firmly.
5. Before raising the vehicle, double check and verify the saddle is centered and also has full contact with the lifting point.
6. Continue to pump the jack handle to lift the vehicle to the desired height. After lifting, support the load with appropriately rated vehicle support stands before working on the vehicle.

Lowering the jack

1. Raise the load.
2. Remove support stands.
3. Grasp the handle firmly with both hands. Securely hold on to the jack handle so your hands do not slip and ensure the release valve does not rapidly lower.
4. Carefully open the release valve by slowly turning the handle counterclockwise. (Do not allow bystanders around the jack or under the load when lowering the jack)



WARNING!

The jack handle may turn rapidly. Use extreme caution when lowering the jack. This can cause the release valve to lower rapidly. Failure to heed these warnings could cause serious injury or death.

7 Maintenance

If you use and maintain your equipment properly, it will give you many years of service. Follow the maintenance instructions carefully to keep your equipment in good working condition. Never perform any maintenance on the equipment while it is under a load.

Inspection

You should inspect the product for damage, wear, broken or missing parts (e.g. pins) and all components function before each use. Follow lubrication and storage instructions for optimum product performance.

Binding

If the product binds while under a load, use equipment with equal or a larger load capacity to lower the load safely to the ground. After unbinding, clean, lubricate and test that equipment is working properly. Rusty components, dirt or worn parts can be causes of binding. Clean and lubricate the equipment as indicated in the lubrication section. Test the equipment by lifting without load. If the binding continues, contact customer service.

Cleaning

If the moving parts of the equipment are obstructed, use air pressure or a stiff brush to clean. Use a non-flammable cleaning solvent or another good de-greaser to clean the equipment. Remove any existing rust, with a penetrating lubricant.

Lubrication

This equipment will not operate safely without proper lubrication. Using the equipment without proper lubrication will result in poor performance and damage to the equipment. Some parts in this equipment are not self-lubricating. Inspect the equipment before use and lubricate when necessary. After cleaning, lubricate the equipment using a light penetrating oil, silicon or Teflon spray.

- Use a good lubricant on all moving parts.
- For light duty, lubricate once a month.
- For heavy and constant use, it is recommended to lubricate once a week.

Grease fittings

Some models contain grease fittings that regularly need to be greased and lubricated.

How the jack operates

With release valve closed, an upward stroke of the jack handle draws oil from the reservoir into the plunger cavity. Hydraulic pressure holds the valve closed, which keeps the oil in the plunger cavity. A downward stroke of the jack handle releases oil into the cylinder, which forces the ram out. This raises the saddle. When the ram reaches maximum extension, oil is bypassed back into the reservoir to prevent an over extended ram stroke and possible damage to the jack. Opening the release valve allows oil to flow into the reservoir. This releases hydraulic pressure on the ram, which results in lowering the saddle.

Storing the jack

1. Lower the lifting arm.
2. Place the handle in the upright position.
3. Store in a dry location, recommended indoors.

Note: If the jack is stored outdoors, be sure to lubricate all parts before and after use to ensure the jack stays in good working conditions.

To add jack oil

1. Position the jack on level ground and lower the saddle.
2. Use a Phillips head screwdriver to remove the cover plate.
3. Remove oil plug.
4. Fill the oil case until oil level is just beneath the lower rim of oil fill hole.
5. Replace oil plug.
6. Perform the air purge procedure.

To replace jack oil

1. Fully open release valve by turning handle counterclockwise.
2. Turn the jack over so that old oil will drain from the oil fill hole.
3. Refill trough oil fill hole. Keep dirt and other material clear when pouring.
4. Fill just beneath the lower rim of oil fill hole.
5. Replace oil plug.
6. Perform the air purge procedure.



WARNING!

- Do not use motor oil in the jack.
- Only use anti-foaming jack oil.
- Always use a good grade hydraulic jack oil.
- Do not use hydraulic brake fluid, alcohol, glycerine, detergent, motor oil or dirty oil.
- Use of a non-recommended fluid can cause damage to the jack.

8 Troubleshooting

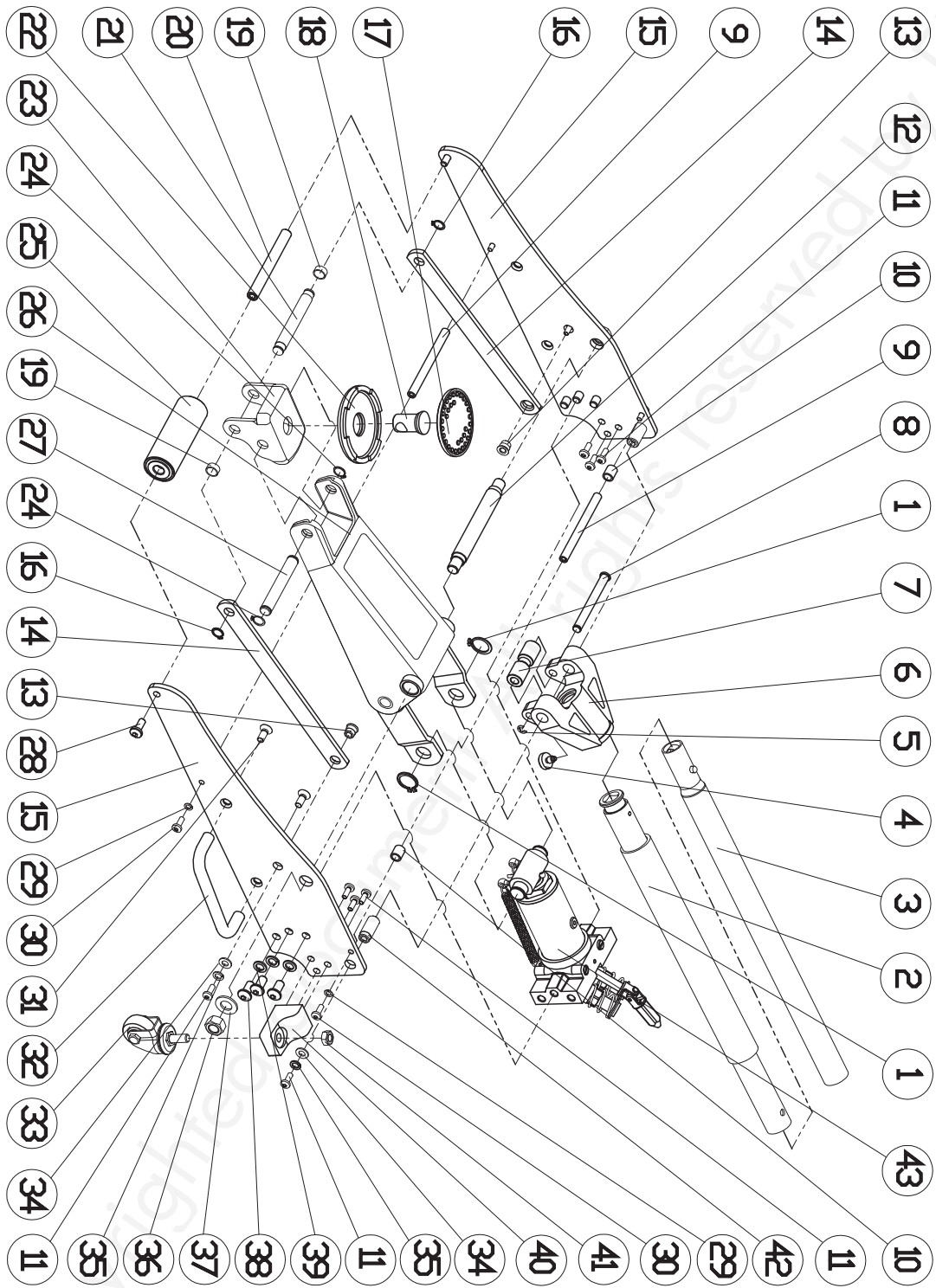
Jack will not lift load	Jack will not hold load	Jack will not lower	Poor jack lifting	Causes and solutions
X				Release valve is not completely closed. Turn handle clockwise.
X			X	Air is in the hydraulics. Purge air from system.
X	X		X	Low oil level. Add oil as required.
		X		Oil reservoir is overfilled: Drain excessive oil. Lubricate moving parts.
X	X		X	Power unit malfunctioning. Replace the power unit.

- NL** 9 Onderdelen
- FR** 9 Pièces détachées
- EN** 9 Spare parts

9.1 1 > 43

No.	Part No.	Description	QTY
1	GB894.1	Snap spring 19	2
2	T815016L.1	Front handle	1
3	T815016L.1	Following handle	1
4	T815012L-1	Handle screw	1
5	GB896	8 Snap spring 8	1
6	T815016L.2-3	Handle socket	1
7	T815016L.2-2	roller	1
8	T815016L.2-1	Pin shaft	1
9	T815016L-2	Join shaft	2
10	T815012L-4	Rubber housing	2
11	GB70.2	Screw M8X16	10
12	T815016L-3	Supporting axle	1
13	T815016L-4	Join pin	2
14	T815016L-7	Connecting rod	2
15	T815016L.4-1	Slide plate	2
16	GB894.1	Snap spring	2
17	T815016L-5	rubber	1
18	T815016L-12	Saddle shaft	1
19	T815012L-15	Pin shaft cover	2
20	T815016L-6	Front wheel shaft	1
21	T815016L-8	Pin shaft	1
22	T815016L-11	Saddle	1
23	T815016L-10	Saddle support	1
24	GB894.1	Snap spring 14	2
25	T815016L.6	Front wheel assembly	1
26	T815016L.7	Lift arm assembly	1
27	T815016L-9	Pin shaft	1
28	GB70.2	Screw M8X20	2
29	GB859	Spring washer 6	4
30	GB70.2	Screw M6X16	4

No.	Part No.	Description	QTY
31	GB70.3	Screw M8X20	2
32	T815016L.4-2	Handle	1
33	T815012L.8	Rear wheel assembly	2
34	GB97.1	Flat washer 8	4
35	GB859	Spring washer 8	4
36	GB6182	Nut M14	2
37	GB97.1	Flat washer 14	2
38	GB70.2	Screw M10X20	6
39	GB859	Spring washer 10	6
40	T815016L.4-3	Rear wheel frame	2
41	GB889	Nut M10	2
42	T815016L-1	Pin shaft	2
43	T815016L.3	Power unit assembly	1

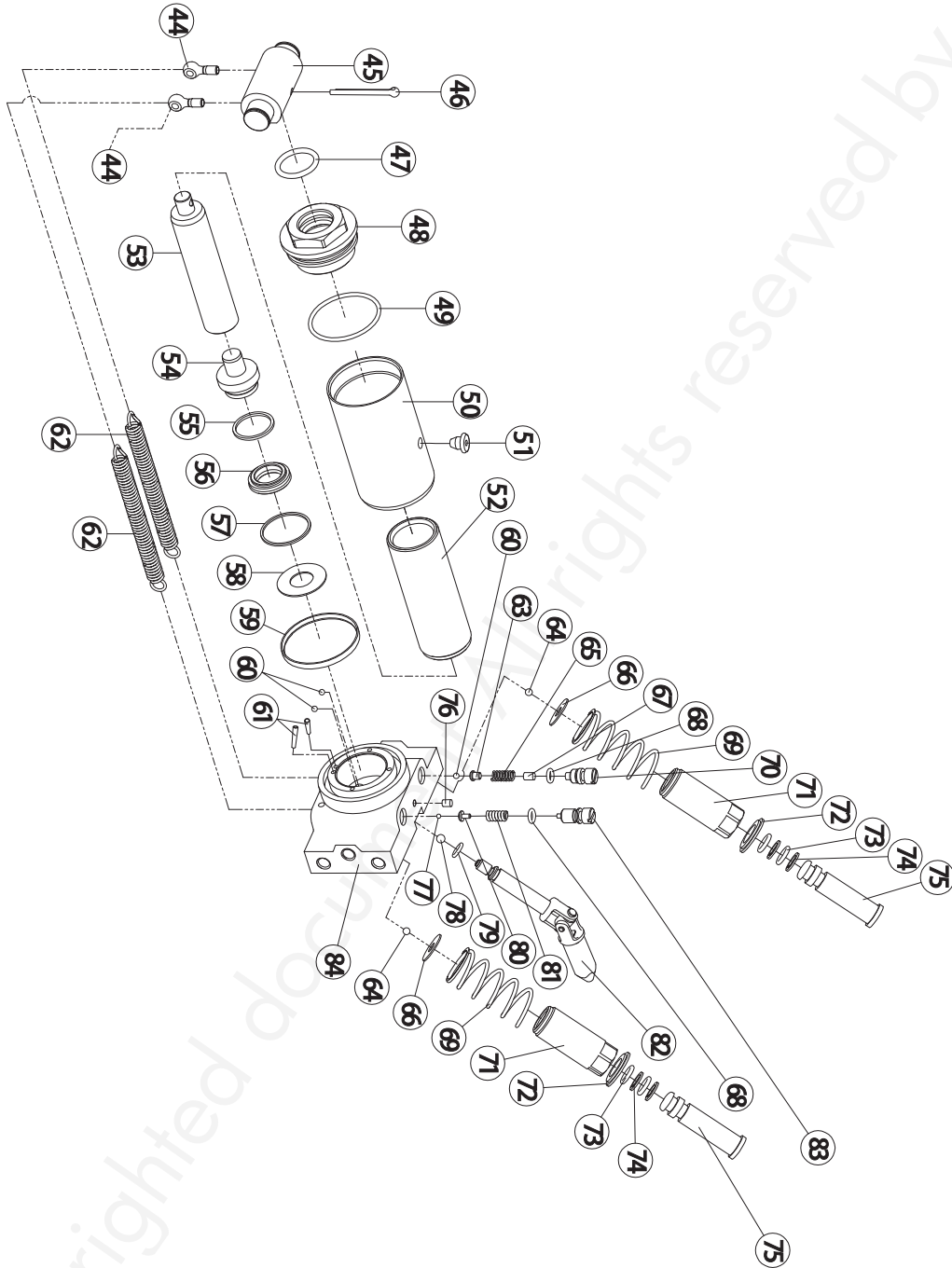


9.2 44 > 84

No.	Part No.	Description	QTY
44	GB798	Screw M6X20	2
45	T815016L.3-9	Join block	1
46	GB91	Cotter 4X45	1
47	GB3452.1	O-ring 25X3.55	1
48	T815016L.3-10	Top cap	1
49	GB3452.1	O-ring 45X2.65	1
50	T815016L.3-11	Reservoir	1
51	TF1201C-29	Oil plug	1
52	T815016L.3-12	Cylinder	1
53	T815016L.3-14	Rod	1
54	T815016L.3-15	Piston head	1
55	T815015L.3-7	Back-up ring	1
56	T815005L.3-12	Y-ring	1
57	T815016L.3-16	Rectangular ring	1
58	T815016L.3-6	Copper washer	1
59	T90304E-15	T-washer	1
60	GB308	Ball Φ 4	3
61	T815016L.3-13	Oil-filter pipe	2
62	T815016L.3-7	Pullback spring	2
63	TA1001-10	Spring base	1
64	GB308	Ball Φ 5	2

No.	Part No.	Description	QTY
65	T815009L.1-19	The overflow valve spring	1
66	T815016L.3-8	Copper washer	2
67	T815009L.1-18	Rubber muffler	1
68	QLQ2.1-14	O-ring	2
69	T815016L.3-3	Spring	2
70	T815009L.1-11	Plug screw	1
71	T815016L.3-4	Pump cylinder	2
72	T815016L.3-1	Spring base	2
73	GB3452.1	O-ring 10X2.65	4
74	T820010L.4-8	Rectangular ring	4
75	T815016L.3-2	Plunger	2
76	QYL8-11	Taper screw	1
77	GB308	Ball Φ 3	1
78	GB308	Ball Φ 6	1
79	QLQ2.1-17	O-ring	1
80	QLQD2A.2-16	Spring base	1
81	QLQ2.1-15	The safety valve spring	1
82	T815016L.3.1	Universal joint shaft	1
83	QLQ2.1-13	The pressure adjusting screw	1
84	T815016L.3-5	Base plate	1

MODEL - 45396 HYDRAULIC PUMP UNIT



NL 10 **EG conformiteitsverklaring**
FR 10 **Déclaration de conformité CE**
EN 10 **EC declaration of conformity**

Fabrikant/Invoerder
Fabricant/Importateur
Manufacturer/Retailer

Vynckier Tools sa
Avenue Patrick Wagnon, 7
ZAEM de Haereu
B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :
Déclare par la présente que le produit suivant :
Hereby declares that the following product :

Product **Hydraulische rolkrik**
Produit **Cric rouleur hydraulique**
Product **Hydraulic floor jack**

Order nr. : **CAT15ALU (754752266)**

Test report reference: **70135408601-02**

Geldende CE-richtlijnen **2006/42/EC**
Normes CE en vigueur **EN 1494/A1:2008**
Relevant EU directives

Overeenstemt met de bestemming van de hierboven aangeduide richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.

Répond aux normes générales caractérisées plus haut, y compris celles dont la date correspond aux modifications en vigueur.

Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this statement.

Mouscron, 19/10/2021

Bart Vynckier, Director
VYNCKIER TOOLS sa

